

Non c'è mai necessità della guerra.  
Disertate soldati, disertate dai vostri comandi.  
Dai vostri carnefici.  
Da coloro che vi hanno inculcato la cultura della morte,  
fatto crescere a pane ed armi, le stesse armi vendute ai  
vostri nemici e che prima o poi vi uccideranno.  
Disertate soldati.  
Disertate per non diventare ceneri bruciate, infangate,  
annientate una seconda, terza, quarta, quinta volta,  
come lo siamo state noi.  
*Ergo fratres rogamus vos.*  
Disertate.

## **NON TORNERANNO I PRATI**

Consegna delle Ceneri | Dagli Altipiani a Vicenza | La Fine di un Cimitero Errante  
**17 gennaio 2016**

There is never a need for war.  
Desert soldiers, desert the commands and violate  
the orders received from your executioners.  
From those who have infused you with the culture of  
death, who raised you with the culture of bread and  
weapons, those very same weapons they sell to your  
enemies. Weapons destined to kill somewhere in time.  
Desert soldiers.  
Desert so as not to return burnt to ashes, to mud, to  
annihilation a second, third, fourth, fifth time, just like us.  
*Ergo fratres rogamos vos.*  
Desert soldiers and say farewell to arms.

## **FIELDS WILL NO LONGER RETURN**

Delivery of The Ashes | From Highlands to Vicenza | The End of a Wandering Cemetery  
**17 January 2016**

## Fiume Bacchiglione.

Sull'argine. A un passo dalle reti. Loro. Vostre.

Le parole sono quello che sono. Evocano ciò di cui si ha bisogno.

Il silenzio e le testimonianze del **16 gennaio** saranno interrotte da un canto della contemporaneità che abbiamo scelto per innescare il momento centrale della performance. *Burnin' and a-lootin' tonight* cantava The Rebel Soul: "stanotte bruceremo tutta la corruzione" e saccheggeremo le vostre coscienze, "metteremo nel sacco" le *nostre* ceneri per l'indomani portarle, senza riserve, davanti alle porte delle caserme, *face to face*, di fronte alle *vostre* facce, "tutte abbigliate di uniformi di brutalità. Quanti fiumi dobbiamo attraversare prima di poter parlare al capo?"

Siamo stanchi di aspettare. Disertate, as-soldati, diremo loro. *Voi.*

Disertate. *Noi* l'abbiamo già fatto. *Burnin' and a-lootin' tonight.*

This morning I woke up in a curfew  
Oh God, I was a prisoner too  
Could not recognise the faces standing  
over me  
They were all dressed in uniforms of brutality  
How many rivers do we have to cross  
Before we can talk to the boss  
All that we got seems lost  
We must have really paid the cost  
(That's why we gonna be)  
Burnin' and a-lootin' tonight  
(Say we gonna burn and loot)  
Burnin' and a-lootin' tonight  
(One more thing)  
Burning all pollution tonight (Oh yeah, yeah)  
Burning all illusion tonight  
Oh stop them  
Give me the food and let me grow  
Let the roots man take a blow  
Weeping and a-wailing tonight  
(Ooh can't stop the tears)  
Weepin' and a-wailin' tonight  
(We've been suffering all these long, long  
years)  
Weeping and a-wailing tonight  
(That's why we gonna)  
Burnin' and a-lootin' tonight  
Burning all pollution tonight (Oh yeah, yeah)  
Burning all illusions tonight  
We gonna be burnin' and a-lootin' tonight  
(To survive, yeah)  
Burnin' and a-lootin' tonight  
(Save your babies lives)

Stamani mi sono svegliato con il coprifuoco  
Oh Dio, ero anch'io prigioniero  
Non riconoscevo le facce che incombevano  
su di me  
Tutte abbigliate di uniformi di brutalità  
Quanti fiumi dobbiamo attraversare  
Prima di poter parlare al capo  
Tutto quel che avevamo sembra perduto  
Dobbiamo proprio aver pagato il prezzo  
(È per questo che noi)  
Stanotte bruceremo e saccheggeremo  
(Dico che bruceremo e saccheggeremo)  
Stanotte bruceremo e saccheggeremo  
(Ancora una cosa)  
(Oh sì, sì) Stanotte bruceremo tutta la corruzione  
Stanotte bruceremo tutte le illusioni  
Oh fermateli  
Datemi il cibo e lasciatemi crescere  
Svaniscano pure le radici dell'uomo  
Stanotte si piange e si geme  
(Oh, non riesco a fermare le lacrime)  
Stanotte si piange e si geme  
(Abbiamo sofferto tutti questi lunghi, lunghi  
anni)  
Stanotte si piange e si geme  
(Ed è per questo che noi)  
Stanotte bruceremo e saccheggeremo  
(Oh sì, sì) Stanotte bruceremo tutta la corruzione  
Stanotte bruceremo tutte le illusioni  
Stanotte bruceremo e saccheggeremo  
(Per sopravvivere, sì)  
Stanotte bruceremo e saccheggeremo  
(Salvate le vite dei vostri bambini)